

ADE 306 EDEBİ METİNLER İNCELEMESİ VE ÖĞRETİMİ II

(تحليل النصوص الأدبية)

7. HAFTA (HAFTASı)

DR. ÖĞR. ÜYESI MOHAMED KALOU (ÖĞRETIM ELEMANı)

(تحليل نص: ألا ليت أيام الصفاء جديد)



DERS İZLENCESİ

١) قراءة النص قراءة صحيحة وسليمة

٢) معرفة حياة الشاعر

٣) شرح المفردات الغريبة ومعاني الكلمات

٤) الشرح الأدبي للأبيات بيتاً بيتاً

٥) مناقشة النص مناقشة علمية على شكل سؤال وجواب.

تحليل النصوص الأدبية

د . محمد محمود كالو



EDEBİ METİNLER İNCELEMESİ VE ÖĞRETİMİ II

النص الرابع :

قال جَميلُ بنُ مَعْمَر ، من الغَزَل العُذْريّ :

١. ألاَ لَيْـتَ أيـامَ الـصفَاءِ جَديـدُ … وَدَهْــراً تَــوَلّى يــا بُــثَينُ يَعــودُ

٢. إذا قلتُ ما بـي يـا بُثَينَـةُ قـاتِلي … مــن الحُــبِّ قالــت : ثابِــت ويَزيــدُ

٣. وإِنْ قُلــتُ رُدّي بَعْــضَ عَقلــي … مــع النـاس ، قالـت : ذاكَ مِنْـكَ بَعِيـدُ

٤. فلا أنا مَـرْدُودٌ بمـا جِئـتُ طالِبـاً … ولا حُبُّهــــا فيمــــا يَبِيــــدُ يَبِيــــدُ

٥. يَمُوت الهوى مِنّي إذا مـا لَقِيتُهـا … ويَحْيــــا إذا فارَقْتُهــــا فَيَعُــــودُ

حياةُ الشاعر :

جميل بن عبد الله بن مَعْمَر . نشأ بوادي القِرى شَمالي المدينة المنورة، وأَحَبّ ابنةَ عمّه بُثَيْنَةَ حُبّاً عَفيفاً ، وتَغَزَّل بها في شِعره ، فَشَكا أهْلُها ، فَفَرّ إلى اليمن ثمّ الشام ثم مِصر ، حيث بَقِى بها يصوغُ حُبَّه الشريف شِعراً غَزليًّا صافياً .

شرح المفردات :

البيت (١) :

الصفاء : ضدّ الكَدَر ويَعني أيّام السعادة والهَناء .

تَوَلّـــى : مَضَى.

بُثَيْـــن : مُرَخَّمٌ من بُثَيْنَة وهو اسم أنثى .

البيت (٢) :

ثابـــت : مَكِين لا يَتَبَدَّل .

البيت (٣) :

رُدّي : أَرْجِعي ، أعيدي.

البيت (٤):

مَردُود : نائل .

يَبِيْـــد : يَزول .

البيت (٥)

الهَوى :الحب.

الشرح الأدبي للأبيات :

١- يَتَمَنّى الشاعر فِي هذا البيت أن تَعود إِليه أيام السعادة والهنـاء ويَرجـع إليه الزمن الذي كان يجتمع فيه مع محبوبته بُثينة .

٢- فإذا ما ناداها وأخبرها بأنّ ما فيه من الحُـبّ قاتِـل ، فأجابتـه مُداعبـة : إِنّ ما تَجِدُه سَيَثْبُتُ ويَزيد مع الأيام .

٣- وإن طلبتُ منها أنْ تَرُدَّ عَقلي الذي سَلَبَتْه ، أو جُزْءًا مِنه ، لأتفاهم بـه مع الناس قالت : هذا مُستحيل .

٤- فلا أنا نائل منها ما أطلبه ، ولا حُبّها زائل مع الأشياء التي تزول .

٥- يُكنّي الشاعر عن شدّة حبه وما يلاقيه من هَوى محبوبته حين يلاقيها بقوله : يموت الهوى ويحيا إِذا ما لقيها ، و إِذا ما فارقها فإن هواها لا يفارقه بل يرجع إليه . وفيه إشارة إلى أنّ هواها ملازم له في حالة القُرب والبُعد .

المناقشة :

١. لماذا تَمَنّى الشاعر عَوْدَةَ أيام الصفاء ؟

حتى يعود إلى أيام السعادة والهناء مع محبوبته كما كان

٢. بماذا سأَل الشاعر محبوبته ؟ وبماذا رَدَّت عليه ؟

ناداها بأن ما به من الحب قاتل، لكنها ردت عليه بأن هذا الحب ثابت وسيزيد

٣. لماذا طلب الشاعر من محبوبته أن تَرُدَّ عليه عقله ؟ وبماذا أجابت ؟ وهل عَادَ به أو لا ؟

حتى يتفاهم بعقله مع الناس، لكنها أجابت: هذا مستحيل، ولمُ يَعُدْ بعقله.

٤. بَيَّن الشاعر حالَه على القرب وحالَه على البعد من محبوبته ، في أيّ الأبيات ذلك ؟ وعلى أي شي يدل ؟ وهل فيه مبالغة أو لا ؟

في البيت الخامس، ويدل على أن هواها ملازم له في حالتيْ القرب والبعد، طبعاً فيه مبالغة.

وشكراً لحسن استماعكم